



INSTITUTIONEN FÖR SPRÅK OCH LITTERATURER

FR1200 Franska: Fortsättningskurs, 30 högskolepoäng

French: Intermediate course, 30 credits

Grundnivå / First Cycle

Fastställande

Kursplanen är fastställd av Humanistiska fakultetsnämnden 2011-04-06 och senast reviderad 2018-04-13 av Institutionen för språk och litteraturer. Den reviderade kursplanen gäller från och med 2018-09-03, höstterminen 2018.

Utbildningsområde: Humanistiskt 100 %

Ansvarig institution: Institutionen för språk och litteraturer

Inplacering

Kursen ges som fristående kurs på grundnivån och förbereder för en kandidatexamen i ämnet franska.

Kursen kan ingå i följande program: 1) Internationella språkprogrammet (H1ISP)

Huvudområde

Franska

Fördjupning

G1F, Grundnivå, har mindre än 60 hp kurs/er på grundnivå som förkunskapskrav

Förkunskapskrav

För tillträde till kursen krävs godkänt betyg på minst 22,5 hp på kursen FR1111, Franska, Grundkurs, 30 högskolepoäng; eller 22,5 hp på kursen FR1101; eller sammanlagt 22,5 hp på kurserna Franska: Grundkurs A (FR1112) och Franska Grundkurs B (FR1113); eller motsvarande.

Lärandemål

Efter avslutad kurs förväntas studenten kunna:

Kunskap och förståelse

- visa fördjupade kunskaper i det franska språkets struktur och ordförråd samt kunna beskriva de viktigaste skillnaderna mellan franskans och svenskans grammatiska uppbyggnad;
- förklara centrala begrepp inom allmän och fransk språkvetenskap och översiktligt kunna redogöra för olika former av språklig variation;
- beskriva huvuddragen i franska språkets utveckling ur latinet;
- översiktligt redogöra för de stora dragen i den franskspråkiga litteraturens historia under 1800- och 1900-talen, dvs. den historiska och idéhistoriska bakgrunden, viktiga strömningar och nyckelbegrepp samt centrala författarskap;

Färdigheter och förmåga

- använda franska språket i tal och skrift på en nivå motsvarande B2 i gemensamma europeiska referensramen för språk;
- tillämpa sina kunskaper i fransk grammatik och vokabulär genom att översätta sammanhängande texter från svenska till franska;
- ha förvärvat tillräckliga teoretiska insikter i fransk språkvetenskap för att kunna göra enklare analyser av språkligt material;
- genomföra muntliga och skriftliga analyser av litterära texter på ett sätt som visar insikt såväl om verkens särdrag som om deras litteraturhistoriska bakgrund;
- på franska referera innehållet i artiklar med språk- och litteraturvetenskapligt innehåll;
- på franska presentera projektskisser för studier med språk- och litteraturvetenskaplig inriktning samt kunna genomföra ett skriftligt arbete med språk- eller litteraturvetenskaplig inriktning;

Värderingsförmåga och förhållningssätt

- reflektera över språkliga normer och dessas betydelse för hur det franska språket används i olika sammanhang;
- reflektera kring och problematisera de perspektiv de vetenskapliga texterna anlägger på språk och litteratur.

Innehåll**Delkurs 1: Grammatik, vokabulär och översättning, 7,5 högskolepoäng** (*Grammar, Vocabulary and Translation, 7.5 Higher Education Credits*)

Delkursen omfattar ett fördjupat studium av den franska grammatiken och vokabulären och syftar till att vidareutveckla såväl studenternas skriftliga språkfärdighet på franska som deras teoretiska kunskaper om det franska språkets struktur. Delvis anläggs ett kontrastivt perspektiv där systematiska skillnader mellan svenskans och franskans grammatik studeras med hjälp av övningar bestående i översättningar av löpande texter.

Studenterna övas i att identifiera och analysera översättningsstrategier.

Delkurs 2: 1800- och 1900-talslitteratur med litterär analys, 7,5 högskolepoäng (19th and 20th Century Fiction with Literary Analysis, 7.5 Higher Education Credits)

Delkursen omfattar studium av litteraturhistoria och skönlitterära texter från 1800- och 1900-talet. Kursen ger även grundläggande färdigheter i roman- och poesianalys. I kurslitteraturen ingår vetenskapliga artiklar kopplade till de aktuella skönlitterära texterna.

Delkurs 3: Akademisk framställning, 7,5 högskolepoäng (Academic Presentation, 7.5 Higher Education Credits)

Delkursen ger muntlig och skriftlig träning i akademisk framställning på franska, såväl med avseende på språkfärdighet som på den akademiska skrivprocessen. Referatteknik, referenshantering, problemformulering, ämnesavgränsning och informationssökning tränas genom egen textproduktion, textläsning och diskussioner i seminarieform. I delkursen ingår ett skriftligt arbete med språkvetenskapligt eller litteraturvetenskapligt innehåll. Delkursen är indelad i Övningar i akademisk framställning 5,5 hp, och Uppsats, 2 hp.

För studenter inom Internationella språkprogrammet som antagits före HT2017 ersätts Uppsats (2 hp) av Omvärldskunskap (2 hp). Studenter inom Internationella språkprogrammet som antagits från och med HT2017 läser Omvärldskunskap i den omfattning som anges i den reviderade utbildningsplanen för programmet gällande från HT2017.

Delkurs 4: Språkvetenskap, 7,5 högskolepoäng (Linguistics, 7.5 Higher Education Credits)

Delkursen ger en introduktion till centrala delar av den allmänna och franska språkvetenskapen (fonetik, morfologi, syntax, semantik, pragmatik och tillämpad lingvistik). I delkursen studeras även franska språkets utveckling genom historien, samt olika former av språklig variation i franskan.

Former för undervisning

Kursen kan läsas både som campuskurs och som nätkurs.

Undervisningsspråk: franska och svenska

Former för bedömning

Delkurs 1 examineras genom skriftliga prov. Delkurs 2-4 examineras genom skriftliga och muntliga redovisningar.

Student som blivit underkänd i ett delmoment ges möjlighet till förnyat prov. Vid inlämningsuppgifter kan möjlighet till komplettering komma att erbjudas för att uppnå betyget godkänt. En sådan komplettering ska då göras inom utsatt tid (vanligtvis fem arbetsdagar efter att resultatet meddelats), annars rapporteras betyget underkänt. Den som godkänts i ett delprov får inte undergå förnyat prov för högre betyg. Den studerande har inte heller rätt att återkalla inlämnat prov och på så sätt undgå att betygsättas.

Om student som underkänts två gånger på samma examinerande moment önskar byte av examinator inför nästa examinationstillfälle, ska sådan begäran inlämnas skriftligt till kursansvarig institution och bifallas om det inte finns särskilda skäl däremot (HF 6 kap § 22).

I det fall en kurs har upphört eller genomgått större förändringar ska studenten i normalfallet garanteras tillgång till minst tre provtillfällen (inklusive ordinarie provtillfälle) under en tid av åtminstone ett år med utgångspunkt i kursens tidigare uppläggning.

Betyg

På kursen ges något av betygen Väl godkänd (VG), Godkänd (G) och Underkänd (U). För betyget Väl godkänd på hela kursen krävs betyget Väl godkänd på minst 50 % av kursens totala poängantal.

Kursvärdering

Studenterna ges möjlighet att göra en skriftlig utvärdering av kursen. Resultatet från utvärderingen publiceras digitalt.

Övrigt

Föreliggande kurs motsvarar de tidigare kurserna FR3300, FR2300 eller FR3400 från den tidigare examensordningen och kan inte ingå i en kandidatexamen tillsammans med dessa.

Likabehandlingsaspekter ska beaktas i innehåll, litteratur, undervisning och utvärdering. Därutöver ska kursen medvetandegöra kring och problematisera ekologiskt och socialt hållbar utveckling.